

Liszt
Johanna von Arc vor dem Scheiterhaufen
(Dumas)
Dramatic Scene

Nach Belieben der Sängerin kann dieses Stück einen halben Ton tiefer, in Es-Dur, transponiert werden.

Sehr langsam

Sehr langsam

Mein Gott! aus mei-ner Her-den Mit - ten riefst
Mon Dieu! j'étais u-ne ber - g - re, quand

una corda

- du mich, meinem Volk zu lieb, fort, zu ver - trei - ben die - se Brit - ten, wie -
Vous m'avez prise au ha - meau, pour chas - ser la race  - tran - g - re com -

*un poco rallentando***A** *a tempo*

- vor mir_ her ich Scha - fe trieb. Der

 . me je chas.sais mon trou - peau. Dans la

*un poco rallentando***A** *a tempo*

uns sein Licht im_ Dun - kel lei - het, dein Geist, Herr, hat mein Haupt um - loht,

 nuit de mon i - gno - ran - ce Votre Es - prit m'est ve - nu cher - cher

uns sein Licht im_ Dun - kel lei - het, dein Geist, Herr, hat mein Haupt um - loht,

 nuit de mon i - gno - ran - ce Votre Es - prit m'est ve - nu cher - cher

uns sein Licht im_ Dun - kel lei - het, dein Geist, Herr, hat mein Haupt um - loht,

 nuit de mon i - gno - ran - ce Votre Es - prit m'est ve - nu cher - cher

dein Geist, Herr, hat mein Haupt um - loht.

 Votre Es - prit m'est ve - nu cher - cher.

dein Geist, Herr, hat mein Haupt um - loht.

 Votre Es - prit m'est ve - nu cher - cher.

B Un poco meno lento

mf Ich steig' hin . auf zum Flam . men .
mf Je vais mon - ter sur le bû .

B Un poco meno lento

tremolando
mf *p* *marc.*
tre corde * * *

tod, ich steig' hin . auf zum Flam . men . tod;
 cher, je vais mon - ter sur le bû . cher,
sempre p * * *

p doch
p Et pour .
un poco cresc. *
una corda *

Frank - reich ha - be ich be - frei - - et, ja, Frank - reich;

trem.
tant j'ai sau - vé la Fran - - ce j'ai sau - vé la

pp *cresc.* *rinforzando*
tre corde

Frank - reich ha - be ich be - frei - - et, ha - be ich be - frei - -

Fran - ce la Fran - - - ce j'ai sau - vé la Fran - -

dim. *ritenuto* *pp*

C a tempo
et.

cn.

C a tempo *espress.*

pp *p* *espress.* *rit.* *pp*

Tempo I

Mein Gott und Herr! aus tief.stem Her . zen preis ich mein Los voll Op . fer .

Sei - gneur mon Dieu! je suis heu . ren . se en sa - cri - fi - ce de m'of .

Tempo I

p dolce

una corda

mut; und doch er . beb' ich vor . den Schmer . zen, dem

frir mais on la dit bien dou . lou . ren . se cet . te

un poco rall.

D a tempo

To . de in der graus . gen Glut .

mort que je vais . souf . frir .

un poco rall.

D a tempo

mf marc.

p

Und werd' zum letz. ten Kampf, ge - fei - et gen Furcht, ich

Au der. nier com. bat qui s'a. van - - - ce mar - che.

mf *p* *mf*

schrei - ten, so be - droht? zum letz. ten

rai - - je sans tré - bu. cher? mar - che.

p *dim.* *p* *p*

Kampf, so be - droht?

rai - je sans tré - bu. cher?

E Un poco meno lento

E Un poco meno lento

dolente *lang* *mf*

tre corde

mf Ich steig' hin - auf zum Flammen - tod,

mf Je vais mon - ter sur le bû - cher,

trem.
p *marc.* *sempre p*

Rea * *Rea* * *Rea* * *Rea* *

ich steig' hin - auf zum Flam - men - tod,

je vais mon - ter sur le bû - cher,

p

Rea *Rea*

p doch Frank - reich

p et pour - tant

trem.
pp

un poco cresc. *una corda* *

ha. be ich be. frei - - et, ja, Frank - reich, Frankreich ha. be
 j'hi sau. vé la Fran - - ce j'hi sau. vé la Fran - ce la

cresc. *rinforzando*
tre corde

ich be. frei - et, ha. be ich be. frei - et.
 Fran - - ce j'hi sau. vé la Fran - - ce.

riten. *Fa tempo*
dim. *pp* *trem.* *Fatempo espress.*

p *espress.* *rit.* *pp*

Un poco animato

G a tempo

mir der Hei.land nie.der - schaut. Die *ff*

deux saints noms sont ré - u - nis. *Al.*

G a tempo

marc. *ff*

Fah - ne will ich hier ent - fal - - - ten, die Fah - ne will ich hier ent.

lez me chercher ma ban-niè - - - re, *Al.* lez me chercher ma ban-niè - - -

trem. *ff*

fal - - - ten - dies Zei - - chen Him - mels - trost ver - lei - het

très accentué *ff*

- re sur ce sym - bo - le des pé - ran - - - ce mon

p

accel. H

im letz - ten Kampf, in letz - ter Not.

oeil mourant veut sat - ta - cher.

cresc. e un poco accel. H

ff

*Red. **

Tempo I

Ich steig' hin - auf

p Je vais mon - ter

Tempo I

ff

zum Flam - men - tod, doch Frank - reich ha - be ich be - frei -

sur le bû - cher et pour - tant j'ai sau - vé la Fran -

pp

una corda

rall. I a tempo

et, Frankreich ha-be ich be-frei-et,

ce j'ai sau-vé la Fran-ce,

rall. I a tempo

p dolce

pp trem. * Red. * Red. *

ja, Frank-reich, Frank-

la Fran-ce, la Fran-

trem.

pp

reich.

reich.

ce.

tranquillo *pp* *dim.* *ppp*

5 Red. * Red. *